

Genre du véhicule Voiture de livraison	Marque de fabrication TOYOTA	Type Hiace (YH 60) 6/9/15/16 places	Fiche d'homologation N° CH 3814 65
---	---------------------------------	---	---------------------------------------

Constructeur TOYOTA MOTOR CO., Nagoya / Japon
 Identification sur la plaquette du constructeur "YH60.V - QR(F)EW" (F = 5 portes)
 devant le N° du châssis "JT1VYH60V"
 devant le siège du conducteur
 Plaquette constructeur à droite, derrière le siège du passager, dans le caisson, près du pot d'expansion (soulever le couvercle)
 N° du châssis "2Y" devant le No du moteur, à droite sur le bloc, à côté du filtre à huile
 Identification du moteur
 Importateur principal TOYOTA AG, 5745 Safenwil
 Véhicule homologué PROTOTYPE

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 5 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque TOYOTA Type 2 Y
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alésage 86,0 Course 78,0
 Cylindrée 1811 CV-impôt 9,22
 Puissance en kW 58 (DIN) & U/min 4800
 Bruit à l'arrêt 74,0 dB/A & U/min 3600
 Silencieux 1 pot 17 101 (574 x Ø 185 mm)
 Mesure des gaz CO = 2,7 % à 670 t/min
 Déparasitage ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie fourgon (avec fenêtres)
 Nombre de portes 3 - 4 + 1 Compteur de vitesse km/h
 Ceintures sécurité av. A+B (E) + B (E) ar -
 Cale - Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol -
 Nombre de places 1 (3*) av. 3 centre ar
 Dimensions Intérieur extérieur Empattements
 Longueur 3060 4725 2495
 Largeur 1530 1720 Essieu double av. - ar -
 Hauteur 1340 1920 Voies av. 1440 + ar 1400 +
 Porte à faux av. 1005 Voies av. - ar -
 ar 1100 1225
 Distance volant - vers l'avant du véhicule Braquage Ø
 s.d. avec toit surélevé 1850 / 2450 g 11550 d 11550

Poids avant arrière total
 Poids à vide - - (*)
 Charge utile - - (*)
 Poids total 2650
 Poids garantis 2650
 Pneus 185 R 14 C 185 R 14 C
 Ply / bar 8 / 4,5 8 / 4,5
 Charge 1700 1700
 pour V max 130 130
 Jantes 5 1/2 J x 14 acier DP 35 +)
 mécanique automatique
 Gaz poids remorquable avec/sans frein 1400 / 400
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé 900
 Charge garantie sur la loi (surélevé exclus) 150
 Vitesse maximale selon le constructeur 130 km/h
 testée km/h à U/min au moteur prise de force

Équipement	§)	
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	HCR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Climoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av	ar I (E)
Feux arrière de brouillard		ar -
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	1/ MARUKO 8652 MR 40 avec/ lave-glace	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	T O Y O T A H i a c e		
Homologation N°	CH	3814 65	
Carrosserie	fourgon		
Places	total 3	avant	3
Poids à vide	*)	Carburant	B
Charge utile	*)	CV-impôt	9,22
Poids total	2650	Cylindrée	1811

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de jantes : 5,5 JJ x 14 déport 25 mm métal léger TRD voies AV = 1460 mm AR = 1420 mm
 5,5 J x 14 déport 25 mm acier TOYOTA DELTA MICS 1460 mm 1420 mm

*) Nombre de places : sur demande avec banquettes rabattables dans le compartiment de charge pour le transport occasionnel de personnes (art. 61/1, OCR)

a) 1 banquette transversale = 3 places	nombre de places	6	AR	3
b) 2 banquettes transversales = 2x3 places + 2 banquettes longitudinales = 2x3 places		15		12
c) 1 banquette transversale = 3 places + 2 banquettes longitudinales = 2x5 places		16		13
d) 2 banquettes transversales = 2x3 places		9		6

Répartition de la charge:

	a) AV	AR	Total	b) AV	AR	Total	c) AV	AR	Total	d) AV	AR	Total
poids à vide	795	685	1480	810	720	1530	800	720	1520	805	695	1500
charge utile	365	805	1170	355	765	1120	360	770	1130	365	785	1150
poids total	1160	1490	2650	1165	1485	2650	1160	1490	2650	1170	1480	2650

§) Équipement : l'importateur monte un dispositif de protection pour les sièges avant (1460 x 800 mm).

Inscription dans le permis de circulation:

128 - Sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de 3 ou 6 ou 12 ou 13 personnes dans le compartiment de charge sont approuvés.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 14.-18.02.83
 Sta/jak

Remplace FH CH 3814 du 14.-18.02.83
 Nombre de places, variante d) 24.10.83

Service fédéral d'homologation